

西面

第 659 号

1865 年都市会幕教堂主日晚间证道

路加福音 2:25

“在耶路撒冷有一个人名叫西面。这人又公义又虔诚，素常盼望以色列的安慰者来到，又有圣灵在他身上。”

这是多么精炼的个人简介！简短又完整！我们读过许多冗长的传记，一半全是废话，另一半大多枯燥乏味，不值得一读。我们见过大卷大卷人们冗长的书信。写字台的内容被公开，私人日记暴露在世人面前。今天，如果一个人小有名气，他的签名，他出生时的房子，他吃饭的地方以及其他任何东西，都被认为值得公众注意。这人一旦离世，他就被封存在一本大部头里，我相信，这本书的益处主要归于出版社，而不是读者。

能给一个人作简洁又准确的完整描述，是最好的个人简介。我们所关心的是西面做了什么——难道是关心他在哪里出生？在哪里结婚？过去常在那条街行走，还是他穿什么颜色的外套？我们对他的历史有一个非常简洁的记述，那就够了。他“名叫西面”，他“住在耶路撒冷”，“这人又公义又虔诚，素常盼望以色列的安慰者来

到，又有圣灵在他身上。”亲爱的，对我们任何一个人来说，这样的个人介绍足够了。如果当我们死时，我们最可能被提及的是——我们的名字；我们的事业——“盼望以色列的安慰者”；我们的品格——“公义又虔诚”；我们的同伴——有圣灵在我们身上。这些就足以把我们传承下去，不是传承给时间，而是传承给永恒，在义人中值得记忆，并在所有成圣的人中值得尊敬！

我恳求你们暂停片刻，思忖西面的品格。圣灵认为这值得注意，因为句子中有一个词“看哪”！“看哪^①，在耶路撒冷有一个人名叫西面。”圣灵没有启示说：“看哪，在耶路撒冷有一个人名叫希律王。”圣灵也没有启示说：“看哪，在耶路撒冷有一个人是大祭司。”圣灵说：“看哪！”请转向这里，因为这一景象如此罕见，在你有生之年，你可能再也看不到这景象了！这是个完美的奇迹——“看哪”，在耶路撒冷有一个人，他“又公义又虔诚，素常盼望以色列的安慰者来到，又有圣灵在他身上。”

他的品格用两个词总结——“公义和虔诚”。“公义”，是他在人面前的品格。“虔诚”，是他在神面前的品格。他是个“义人”。他作为一名父亲，他不会惹儿女的气，恐怕他们失了志气（西 3:21）。他作为一个主人，他会公公平平地待仆人，因为知道他也有一位主在天上（西 4:1）。他作为公民，会顺服权柄，就是为主的缘故，顺服人的一切制度（彼前 2:13）。

^①和合本圣经没有译出这个词——译注

他作为商人，在交易中不会不择手段，而是在所有人面前都是诚实的，他以自己一贯的商业行为荣耀神。他作为仆人，不只在眼前侍奉，像是讨人喜欢，总是存心诚实敬畏主（西 3:22）。如果他是一名犹太人的教师，这很有可能，那么他是信实的。他所讲的是他所知道的神的话语，尽管这可能不是为了他自己的益处。他不会像其他的牧羊人那样，为了不义之财说假话。他在世人面前是个义人。

但那只是良善之人品格的一半。有许多人会说：“我是个义人，是个完全人。在我一生中，我从未抢夺过人。付一英镑我必支付 20 先令^①。如果有任何人发现了我的品格中的缺陷，让他告诉我。难道我不是义人吗？”但至于他们的信仰，这样的人会说：“我不在乎信仰，我认为那是言不由衷的话。”先生啊，你只有良善之人的一般品格，而且那是较次要的品格。

你向人行善，却不向神行善！你不抢夺你的同伴，却抢夺你的造物主！“人岂可夺取神之物呢？”（玛 3:8）是的，比起他思考自己是否抢夺了人，他却更少思考自己是否抢夺了神。抢夺人的被称为恶棍，而抢夺神的人常常被称为绅士。西面有一个基督徒两个方面的特征。他是个“义人”，并且他也“虔诚”。请注意，这里不是说他是个义人和有信仰的人。一个人可以是非常有信仰，但他不一定虔诚。你知道，信仰作为一个术语被使用时，在很大程度上表

^①1 英镑=20 先令，指全数付清的意思。——译注

现为外在的仪式。敬畏神和虔诚是由内在的生命和行动构成，是从真正分别为圣的内在泉源中生发出来的。

这里没有说西面是个有信仰的人，因为那样的话，他很可能或者就是一个法利赛人，一个假冒伪善之人，只不过是认信之人。但他不是，他是个“虔诚”人。他重视“外在和可见的标志”，但他拥有“内在和属灵的恩典”。因此，他被称为“又公义又虔诚”。“看哪！”圣灵说道。“看哪！”因为这是罕见的事！请到这里来，你们这些当代的基督徒！你们中许多人是义人，但你们却不虔诚！你们中一些人假装虔诚，但却不是义人。公义和虔诚一起构成了一个完全的敬虔之人。西面“又公义又虔诚”。

现在，把西面作为一个人的品格放置一边，让我们致力于阐明他作为信徒的蒙福的盼望。为此，我们首先要求你们注意，关于盼望——他“素常盼望以色列的安慰者来到”。其次，关于实现——他所等待的，他见到了。当他看见耶稣时，他说道：“主啊，如今可以释放你的仆人安然去世。”（路 2:29）第三，对盼望实现的解释，或者，怎么说主耶稣是以色列的安慰者。

一、西面的盼望

首先是关于西面的盼望。他“素常盼望以色列的安慰者来到”。从第一个应许，甚至直到西面的时代，这是神的所有圣徒所处的位置。可怜的老西面现在头发花白了。很可能他超过了人们通常的寿

命年限，但他不想死！他盼望“以色列的安慰者”。他不希望自己这身体的帐棚消失，但他确实希望，透过他那破旧帐棚的缝隙，他也许能看见主！

就像我们时代的白发苍苍的基督徒，他确实不渴望死去，但他渴望“与基督同在，那是好得无比的”（腓 1:23）。所有的圣徒都曾等待耶稣。我们的先祖夏娃等待基督的到来。当她生第一个儿子的时候，她说道：“我从耶和华得了个男子。”^①（创 4:1）真的，她所说的是错误的——因为那是该隐，不是耶稣。但从她的错误中，我们看见她珍爱那蒙福的盼望。那位希伯来的族长，带着自己的儿子，他唯一的儿子，要把他献为燔祭，这位族长盼望弥赛亚，他的话很好地表达了他的信心，他说：“我儿，神必自己预备作燔祭的羊羔。”（创 22:8）

那位曾经用石头作枕头，用树作窗帘，天作他的顶棚，冰冷的大地作他的床的人，盼望耶稣来到，因他在临终时说道：“直等细罗来到。”（创 49:10）赐以色列律法的，就是那在“耶书仑作王”的（申 33:5），曾说起祂，因为摩西说：“耶和华你的神要从你们弟兄中间给你兴起一位先知像我，你们要听从祂。”（申 18:15）大卫在许多预言式的诗歌中颂扬祂——神所膏立的，以色列的王。万王都要向祂下拜，万国要称祂有福（诗 72:11,17）。大卫经常在诗篇里歌颂“我的主”！“耶和华对我主说：‘你坐在我的右边，等我

^①此处按照 KJV 英文圣经直译，和合本圣经译为“耶和华使我得了个男子”——译注

使你仇敌作你的脚蹬。’ ”（诗 110:1）

但我需要停下来告诉你关于以赛亚的事吗？他说到祂的受难并“看见祂的荣耀”（约 12:41）。或者需要告诉你关于耶利米，以西结，但以理，弥迦，玛拉基和其余的先知吗？他们站在那里，双眼睁大，看向未来的朦胧迷雾，直到预言的时间满了，直到神圣的日子来到，那时耶稣基督将以肉身而来。他们都在等待以色列的安慰者！现在，良善的老西面，站在基督要来的时代边缘，带着期待的眼神搜寻祂！

他每早晨前往圣殿，对自己说：“也许祂今天会来。”每晚上他回到家时，跪下来说道：“主啊，请你快来！也愿你快来！”然而，那天早上，他来到圣殿，也许没想到时间快到了，那时他会看到他的主在那里！但祂在那儿，被抱在母亲的怀里，一个小婴孩。然而，西面认识祂！

“主啊，”他说道，“如今可以照你的话，释放仆人安然去世；因为我的眼睛已经看见你的救恩。”（路 2:29-30）“哦，”有人喊道，“但我们现在不能等待救主！”是的，亲爱的，在某种意义上，我们不能等待，因为祂已经来了！可怜的犹太人在等待祂。他们现在等待祂的第一次到来是徒然的，因为那已经是过去的事。在西面的时代，等待弥赛亚是一种美德——现在，等待弥赛亚是犹太人的不忠，因为弥赛亚来了。不过，在较高的意义上来说，基督徒应该每天等待以色列的安慰者。

我很乐意看到，基督再来的教义在各地越来越为人们所接受。我发现，在各地，最属灵的人们正在“寻找”，也在“催促”我们的主和救主的到来。我感到吃惊的是，这种信条并不普遍，因为这是完全有圣经依据的。我们相信，我们中的一些人跟西面处于同样的立场。我们已经爬上了基督教美德的阶梯，从那里我们寻找那蒙福的盼望，即我们主耶稣基督的来临。而且，即便我们不相信基督的再来，每一个基督徒在怀念得安慰的美好经历时，就是在等待以色列的安慰者。

我对你们中的一些人说，也许你们正感觉到，你们最近已经失去了主面光的照耀。你们已经看不见祂蒙福的面容。你们已经听不到祂爱的言语。你们已经听不见祂嘴唇温柔的声音，你们正在渴望祂。你们像西面那样，正在等待以色列的安慰者来到。祂将会来，尽管祂耽搁，祂将会来。基督不会完全离开祂的子民。尽管祂隐藏自己的面，祂将再来！孩子说燕子死了，因为它们掠过紫色的大海。孩子啊，请等待，燕子将会再回来！

愚蠢的人认为，太阳已经陨灭了，因为它隐藏在云后。稍等片刻，太阳将会再现，你会知道，他正在乌云后面酝酿四月的阵雨，那是乳养五月美好花朵的母亲！耶稣离开一小会儿——但祂将再回来！基督徒！请等待以色列的安慰者来到！我也希望，在此处，有一些正在寻求的可怜罪人，他们正在等待类似的安慰者。罪人啊！你不必永远等待！基督耶稣几乎不会让可怜的罪人等待很长时间。祂有时会这样。祂一句话也不回答他们，但那是要试炼他们的信心。

尽管祂让他们等待，但祂不会让他们空手回去。祂迟早会给他们怜悯。“虽然应许迟迟未实现，你仍要等待它”，你会找到它，灵魂得着救赎。

神的儿女！你天上的父还没有来到你身边吗？向祂哭求！向祂哭求！你天上的父将来！没有什么能像孩子的哭声那样把父母吸引到孩子身边。哭喊吧，小孩子，哭喊吧，你这小信的人！“哎呀，但是，”你说道，“我太软弱，哭不出来。”你可曾注意过，小孩子有时哭声很小，以至当你和他妈妈坐在客厅时，你没有听到他的哭声？她走上楼！她宝贵的孩子在楼上哭泣。她去了！她能听到哭声，尽管你不能——因为那是她孩子的哭声。

哭喊吧，小子！让你的祷告升到天上。尽管你的牧师听不到哭声，尽管不信说没人能听见这哭声，但在天上有一位神，祂认识忏悔者的哭声！祂“医好伤心的人，裹好他们的伤处”（诗 147:3）。甜蜜的姿态！等待以色列的安慰者来到！

二、盼望的实现

第二点，关于盼望的实现。西面是徒然等待吗？绝对不是！他等待安慰者，并且他得到了自己所等待的安慰者。我可以描绘西面的外在特征！那天早晨有多大的不同啊！他是位老人，可能一瘸一拐地来到圣殿，他脸带悲伤失望，双眼因痛苦而暗沉，因为他还没有找到他要寻找的。他想要看见，却未能看见。他渴望知道，却无

法知道。

有时，在他怀疑的时刻，他认为，他会像众先知和众君王一样，长久等待并寻求，但从未找到。当他把圣婴抱在手上时，你认为自己没有看见他吗？啊，这老人此时不需要依靠拐杖，他扔掉拐杖，双手抱住婴孩！他可能有些发抖，但耶稣的母亲并不害怕把她的孩子托付给他。他感觉自己多么年轻！就像十年前，以轻快的脚步穿过耶路撒冷的大街小巷时，那样年轻！

当老西面把圣婴抱在手上时，他感觉自己即便在天堂，也不会比此时此刻更幸福！你认为自己看见他了？他双眼流露出喜悦！他的嘴唇迸发出赞美，犹如不朽灵魂的合唱，此时他说道：“主啊，如今可以照你的话，释放仆人安然去世；因为我的眼睛已经看见你的救恩。”（路 2:29-30）现在问问！他对自己寻找的目标感到失望吗？耶稣与他的盼望“以色列的安慰者”是同等的吗？我们的回答是，是的！对于在这里或在广阔的世界上的任何人若否认我们现在的断言，即对神的所有子民，在耶稣里有确实甜蜜和蒙福的安慰，我们敢于挑战他们！

我不知道是否有人曾经愚蠢到说福音不能安慰人。我认为他们不会这样愚蠢。他们大多数人会说：“对老年妇人和愚蠢的人，对生病的人，即那些临终的人，这是非常好的信仰。”最糟糕的人也承认，宗教信仰是非常安慰人的事情。如果他们不承认，那么他们有功课要学了。自然神论者或无神论者，无论你是哪一种，都来吧，

我要把受迫害时的信徒指给你看。请看看司提反的脸，当他们用石头要打他的时候，他的脸已被天堂的荣耀照亮！

让我把你带到绞刑架和车马分尸的年代，手足镣铐和宗教裁判所的年代。让我告诉你那些殉道者，他们在火焰中鼓掌，当他们的四肢在火刑柱上燃烧的时候，他们还能歌唱赞美，仿佛这是他们心中的圣诞节，尽管这是他们身体被烧为灰烬的日子！你会多么经常地发现，那些遭受最大苦难的人，却是最喜乐的！当世人把铁链绑在他们胳膊上时，神却把荣耀的金链戴在他们的颈项上。

当世人纷纷辱骂他们的时候，神却大大地安慰他们的灵魂。和平在呼唤，就像血在哀告，让它永不停息！基督徒族类，借着我们的殉道者和那些为信教而被迫害的教徒，向广阔的世界表明，在信仰里有欢乐，它能熄灭火焰，夺走火刑柱上的酷刑和车轮上的痛苦折磨！它能在牢狱中歌唱！它能在酷刑枷锁中快乐欢笑，并让我们自由、没有受枷锁的心冲破地牢的栅栏，向上飞升，向我们的神高唱赞美！看哪，以色列的安慰者！

但异教徒回答说：“这些都是激动人心的时刻。在那种时候，人们会受到超越他们自然力量的鼓舞。你举出的例子并不合理。”不信的人，请到这里来，让我向你展示日常生活中的基督徒——不是那些殉道者，不是那些为信教而被迫害的教徒，不是那些头上戴着血红色皇冠的人——而是跟你一样的普通人。看看那位丈夫？他刚刚从妻子的葬礼上回来。你注意到他的面容吗？他说道：“赏赐

的是耶和華，收取的也是耶和華；耶和華的名是應當稱頌的。”（伯 1:21）

你可以做到嗎？看到那位母親了嗎？她的孩子剛死去。她看着孩子的遺體，說：“祂所做的事都好（可 7:37）。跟孩子分離是很難，但我將把他交給我的神。”異教徒，你能做到嗎？看到那邊的店主了嗎？他遭受了沉重的打擊——他陷入貧困。請注意他如何向天高舉雙手，喊道：“雖然無花果樹不發旺，葡萄樹不結果，橄欖樹也不效力，田地不出糧食，圈中絕了羊，棚內也沒有牛；然而，我要因耶和華歡欣，因救我的神喜樂。”（哈 3:17-18）

異教徒，你能照樣行嗎？不，你不可能。但在耶穌基督里有安慰。弟兄們，我為你們中的一些人感到有些羞愧，你們不能承受苦難，因為你們沒有尊崇自己的信仰，而你們本應該尊崇自己的信仰。如果可能，你們應該學會像約伯那樣說：“祂雖殺我，我仍要信靠祂。”^①（伯 13:15）“哎呀，”你說道，“你告訴我們這些很容易，但操練起來就不那麼容易了。”我同意！然而，正是福音的榮耀，使我們做不容易的事情。如果那是一件艱難的事情，那麼就會更加榮耀神——更彰顯聖經中的美德——借着聖經神聖的影響和聖靈的幫助，它們使我們能夠承受使別人沉淪的試煉。

但是，不久前，我聽說一個不信神的人，他有一個敬虔的妻子。

^①此處按照 KJV 英文聖經直譯，和合本譯為“祂必殺我，我雖無指望……”——譯注

他们只有一个女儿，一个美丽可爱的人儿。孩子卧病在床——父亲和母亲站在床边。她要离世的庄严时刻来到。父亲靠在床上，用胳膊环抱着她，热泪落在孩子白净的额头上。母亲也站在那里，哭得不成样子。孩子死的那一刻，父亲开始撕扯自己的头发，并在绝望中咒诅自己！痛苦折磨紧紧抓住他。但当他看向站在床尾的妻子，她没有胡言乱语，没有说咒诅的话。

她擦去眼角的泪水，说道：“我必往她那里去，她却不能回我这里来。”（撒下 12:23）一时间，不信之人内心升起怒火，因为他误认为她是个无情无义的人。但是眼泪依然顺着她的脸颊流淌下来。他看到，尽管妻子是个软弱无力的女人，但她能比他更好地承受悲痛。他伸出双手搂着她的脖子，说道：“哎呀，亲爱的妻子，我常常取笑你的信仰。我不会再那样做了！这样的交托太蒙福了。惟愿神也让我拥有这种顺从。”“是的，”她应该是这样回答的，“我拥有以色列的安慰者。”听听这话，你这轻慢、诧异、灭亡的人，在耶稣基督里有安慰！

我在聚会一开始提及的那位亲爱的姐妹，她是我曾经见过的最高尚、顺服之人的一员。当我前去看望她的时候，我只能这样描述她的状态——她坐在约旦河岸边，唱着歌，双脚在河水里，渴望跨越约旦河。“哎呀，牧师，”当我进去的时候，她说道，“你竟如此喂养我的灵魂，使我重回年轻时光。我没想到，在主接我回天家之前，祂会给我如此蒙福的时光。但现在我必须跟你说再见了，因为我将往我的耶稣那里去，我将跟祂永远同住。”

我无法忘记她看起来多么平静！哎呀，看见一位基督徒死去是一件甜蜜的事情！这是地上最高贵的事情——一个圣徒从劳苦中解脱出来，去得他的奖赏！他从苦难中解脱出来，得着他的胜利！王子们的华丽盛典毫无意义。在灵魂从身体感觉器官中退出来，被引导到庄严的主面前时，属天之光照耀着他，落日余晖无法与这属天光芒相提并论！亲爱的哈利伯顿离世前说道：“我恐怕不能为我主再做见证，但为了向你表明，我有平安，并仍然安息在基督里，我将举起我的双手。”就在他临死前，他举起自己的双手，合在一起，尽管他不能说话！

你读过佩森临终时的事吗？我无法向你描述。它就像飞行的撒拉弗^①。约翰·诺克斯，一位勇敢的老弟兄，他临死时，从床上坐起来，说道：“现在，我离世的时刻到了。我渴望这一时刻好几天了，我很快就要跟我的主在一起。”然后他倒在自己的床上死去。我们有很多这样的例子，我可以告诉你。蒙福的詹韦也是如此，他说道：“惟愿我可以用品舌把我现在感觉到的千分之一告诉你！你永远不会知道耶稣的价值，直到你临终之时，那时，在你最需要祂的时候，你会发现祂是蒙福的基督。”

不信之人啊，站在死亡之地！即便你不爱他们生命中的义，你依然会像巴兰那样说：“我愿如义人之死而死，我愿如义人之终而终。”（民 23:10）这就是我们圣洁的信仰——甜蜜而蒙福的安慰！

^①六翼天使——译注

三、解释这一事实

我们来到第三点，解释这一事实——向所有人表明，尤其向你表明，有安慰，并解释如何有安慰。

首先，在圣经教义里有安慰。我喜欢教义信仰。我不相信有些人的论调，说他们没有信条。例如，有个人说：“我不是个加尔文主义者，我也不是个阿民念派，我不是浸信会成员，我不是长老派，我不是独立教派人士。”他说自己是个自由主义者。但这只是个说辞，他声称自己跟任何人都意见相左。他是我们通常认为最顽固、最不宽容别人的那种人之一。

他跟随自己。因而，他属于世界上最小的宗派！我并不认为，宽容就是放弃我们的宗派区别。我认为有一条“更卓越的道路”。甚至那些不轻视信仰的人，尽管他们为了自己的仁慈几乎牺牲了信仰，有时也会说：“我不属于你们任何教派或党派。”从前有一个群体，他们来自于基督教会的各个分支，希望每一个真心实意的人都会跟随他们。然而，结果是，他们只是创立了另一个教派，在教义和纪律上明显相像。

我相信信条，如果信条是建立在圣经的基础上。它们也许不能保证见解的统一，但总体而言，它们促进了见解的统一，因为它们犹如路标，向我们表明许多人偏离的地方。每个人都必定有一个信条，如果他相信某些东西的话。他越确信那是真实的，他自己越感

到满意。处在怀疑、黑暗和不信中，不会有安慰。怀疑论者的模糊幻想，当他沉思于那些不成形、飘忽不定以至无法融入任何信条的形象和疑惧时，他可能会感到片刻愉悦，但那只不过是梦想的愉悦。

我认为，以色列的安慰在于信心的实底和未见之事的的确据（来 11:1）。想法太飘忽不定，难以抓住。我们所拥有的锚又坚固又牢靠（来 6:19）。我感谢神，我所接受的信仰可以被塑造成一种信条，并可以用简单的话语来解释，以至普通百姓都能理解它，并从中得到安慰。然后，看看教义本身，即圣经上的各种教义。它们是多么安慰人的泉源啊！以色列神拣选的教义是何等的安慰！对某些人来说，它是令人厌恶的。但请把有恩典的灵魂显明给我，他已来投靠在耶和華以色列神的翅膀底下——“在基督里被拣选的”，将是他赞歌中甜蜜的音节！

想想看，众山形成之前，海底还未凿出，神已爱我！神的慈爱临到祂子民身上，从亘古直到永远！那难道不是一种安慰？你们这些不相信拣选教义的人，到别的海域去抓鱼——但在这片广阔海域里有许多大鱼。如果你能到这里来，你会发现丰富的安慰。或者再次来到这甜蜜的救赎教义。亲爱啊，要知道，你是被基督的宝血所救赎的，这里有何等的安慰！这不是有些人所教导的假救赎，那种教义假装赎价已经付了，但被救赎的灵魂仍然可能失丧。不，绝对不是这样！真正的救赎，对所有被救赎之人都是有效的。

想想看，基督已经用祂的宝血赎买了你，你不可能失丧！在这

样的救赎教义中难道没有安慰吗？再思考一下赎罪的教义，基督耶稣用祂自己的身体在十字架上承受了你所有的罪，祂通过献上自己为祭，除掉了你所有的罪！没有比相信完全赎罪更好的了——我们所有的罪都被洗掉，并投入到深海里。这里难道没有安慰吗？世人哪，如果你能知道自己被父神拣选，你会说什么呢？你是否能够相信自己被祂的独生爱子所救赎？如果你知道为着自己的罪，基督已支付了完全的赎价，那难道不能安慰你吗？

你也许会说“不”。那是因为你是属血气的人，不领会属灵的事。属灵的人会回答：“安慰吗？是的，它甜如蜜糖！是的，对我的内心来说，这些神恩惠的宝贵教义比蜂房更甜。”让我们转向甜蜜的应许。耶稣的应许对身处悲痛中的灵魂是何等甜蜜！对于每一种境况，都有应许！对于每一种悲伤，都有一滴甘露！对于每一处伤痛，都有乳香！对于每一种疾病，都有药物。若我们求助于圣经，对各种情形都有应许。

亲爱的朋友们，现在我呼吁你们。在患难和痛苦的时候，难道你没有感觉到应许对你有多大安慰吗？难道你不记得在某些场合，你的精神如此崩溃，以至你觉得，若没有一些甜蜜而宝贵的神的话语来帮助你，你永远不可能从痛苦中走出来？福音的执事，难道你不记得你常常害怕自己所传的信息没有果效？但你已听到主人的低语：“我就常与你们同在，直到世界的末了。”（太 28:20）

主日学的老师，难道你没有说过“我劳碌是徒然，我尽力是虚

无（赛 49:4）”吗？那时，难道你没有听到耶稣说“我的话绝不徒然返回（赛 55:11）”吗？哀痛的人啊，你失去了一位至近的亲属，难道那时你没有听到耶稣说“万事都互相效力，叫爱神的人得益处（罗 8:28）”吗？寡妇啊，轻轻地擦去泪水吧——如果没有确信“造你的是你的丈夫（赛 54:5）”，你的心不是早已破碎了吗？孤儿啊，如果你不求助于安慰的应许“你撇下孤儿，我必保全他们的命，你的寡妇可以依靠我（耶 49:11）”，你会变成什么呢？

但基督徒啊，为什么需要我告诉你，在圣经里有安慰人的应许呢？你知道有！我不会为了换取一个世界而出卖圣经的一页，也不会为了金子做的星星而改变其中的一个应许——

“圣经，神圣之书，

珍贵宝藏，你是我的。”

我从你身上找到的安慰，是我所能找到的最大安慰！神圣的圣经，你对我来说是地上的天堂！如果我们实实在在地等待基督，我们将会发现在祂的福音里有给以色列的安慰。我们不仅有安慰的应许和安慰的教义，而且我们在圣灵的事工中有安慰的影响。朋友们，有时世界上所有的诺言对我们都没有用处——世界上所有的教义都毫无用处，除非我们有一只手把它们应用在我们身上。

有一个穷人，他在战场上受了伤。在远方的医院里有一捆镇痛剂。鲜血一直在流。他失去了一只胳膊和一条腿。在医院里有许多

人可以包扎他的伤口，有许多药物可以治疗他现在所遭受的一切。但这些有什么用呢？他可能孤立无助地躺在战场上死去，除非有人用担架把他抬到医院——他自己不可能达到那里。他用剩下的一只胳膊使自己站起来，但他倒下，昏过去了。鲜血肆意外流，他的力量因此衰退。那时他关心的不是镇痛剂！不是药膏的问题，而是得有人可以把这些东西带给他！是的，即便这些治疗措施都放在他身边，也许会因为他是如此软弱，而不能给自己减轻一点痛苦。

在基督教的信仰中，有比处方更能安慰我们的东西。有那么一位，就是真理的圣灵，祂把取自于耶稣的事物，应用于我们身上。不要认为基督只是把快乐放在我们够得着的范围，让我们可以自己拿取！祂来把喜乐放在我们心里！可怜、有病、疲惫的天路客不仅找到某些东西坚固他往前行，甚至被背在鹰的背上展翅前行！基督不仅帮助他往前行，甚至背起他，并且说道：“我要缠裹你的伤口。我要亲自到你那里。”

可怜的灵魂啊，这不是你的喜乐吗？你的牧师常常告诉你要靠基督，但你说你不能。你常常被邀请来就基督，但你感觉自己不能来。是的，但福音的优越之处是，当一个罪人不能来到基督面前时，基督能够来到他身边！当可怜的灵魂感觉自己不能就近基督时，基督一定会吸引他。基督徒啊，如果你今晚正深陷痛苦挣扎之中，你天上的父不是给了你应许就离开了！祂在经上已写下的诸多应许将铭刻在你心上。祂将向你彰显祂的爱，并借着祂蒙福的圣灵，如风吹过，带走你的担忧和烦恼。

伤心的人啊，你们要知道，神要擦去祂子民一切的眼泪(启 21:4)，这是神的特权。我永远不会忘记约翰·高夫热情洋溢的话——“擦去一切眼泪？那是神的特权。然而，”他说道，“我也这样做过，就是在把一个醉汉挽救回来，为一个妻子擦去她脸上的眼泪的时候。”亲爱的，擦去别人的眼泪是一件蒙福的事情！但是，“看哪，神经常向人行这一切事^①。”(伯 33:29)祂不仅给你手巾，而且替你擦去眼泪！祂不仅给你甜酒，而且端到你的嘴边，倒入你的口中！

那个好撒玛利亚人没有这样说：“酒在这里，油也在这里，这些是给你的。”他做什么了？他把油和酒倒在受伤之人的伤处(路 10:34)。他没这样说：“现在，你骑上牲口。”而是把他扶上自己的牲口，并把他带到客店。荣耀的福音，为可怜、失丧的灵魂提供了这些，当我们不能跟上福音时，它会追上我们，当我们不能赢得恩典时，它会带给我们恩典！恩典就像礼物那样被赐予！如此蒙神恩典的人是何等幸福！西面“盼望以色列的安慰者”(路 2:25)，他找到了。愿你也能找到！

在讲道结束前，我们将向两类人发出简短的呼吁。你们这些耶稣的跟随者，让我对你们说。我有一件事要问你们。有如此爱你的天父，有已经为你舍己并确实为你舍己的救主，有如此良善的圣灵与你同住、教导你并安慰你，有如此的福音，现在什么能令你屈膝呢？那些皱眉头的人是什么意思呢？那些流泪的人是什么意思呢？

^①根据原文引用 KJV 版英文圣经直译，和合本译文为“神两次、三次向人行这一切的事。”——译注

那些痛心的人是什么意思？那忧郁的姿态是什么意思？

“他们是什么意思？”你说道，“哎，我有烦恼。”但是，弟兄啊，你已经忘记了主的劝勉吗？“你要把你的重担卸给耶和华，祂必抚养你。”（诗 55:22）“祂永不叫义人动摇。”（诗 55:22）弟兄啊，你要竭力高兴起来。永远喜乐！一个快乐的基督徒使宗教吸引人。我们常常透过商店的橱窗看看里面卖什么。同样，人们常常看向我们的脸，了解我们内心在想什么。哎呀，他们竟看到我们任何一个人都是习惯性的悲伤。

有些人在想，阴沉的脸和暗淡的服饰很适合象征圣洁。他们认为欢笑是邪恶的，如果他们在会堂里做了像微笑之类的事情，他们会认为，他们犯了不可饶恕的罪，尽管我从未看到有任何律法反对那样的事。在我们身上所发生的一切，从最有趣的幻想到最庄严的默想，都应该称颂祂的圣名。你不必效法那些人，为了显出他们的义，把脸弄得难看，故意叫人看出他们是禁食（太 6:16）。基督徒，我恳求你，你禁食的时候，要面带愉悦！不要在人前显出你禁食来。即使要悲伤，也尽力把悲伤留给自己。不要让人听到你在抱怨，以免他们会说：“看看那个基督徒，他跟我们一样软弱。”

你可能听过这个编造的老故事，即耶稣基督从未欢笑过或微笑过。这事发生在一个朋友家里，我当时在场。房间里有一个小女孩，当她听到这个故事时，跑过去对她父亲说：“爸爸，那位先生没有说实话。”当然，每个人都看着她，等着她解释。“爸爸，我知道

耶稣所做的，”她补充道，“因为小孩子爱祂。我认为，如果耶稣从未微笑过，小孩子们不可能爱祂。祂不是说过‘让小孩子到我这里来’并且祂把他们抱在怀里，给他们祝福吗？（可 10:14-16）”

你认为任何一个良善的基督徒会不带着微笑地抱起一个小孩子吗？如果他不面带微笑，你认为这个小孩子会到他身边吗？耶稣基督一定是微笑的。欢乐的面容为宗教赢得荣誉！令人愉快的举止荣耀神，因为祂说过：“愿圣民因所得的荣耀高兴，愿他们在床上欢呼（诗 149:5）。愿锡安的民因他们的王快乐（诗 149:2）。”快乐起来，基督徒们！请快乐起来！

“王的儿女为何终日哀痛呢？”

在结束之前，让我向那些没有这种安慰的人呼吁。弟兄们，请留意听。因为以色列有安慰者。但对于你们来说——你们中的一些人根本没有拥有这样的安慰者，将来会怎么样呢？世人哪，你们的福佑从何而来？从肮脏世界的污秽深沟中而来吗？很快，它们会被清空！那时你将要做什么？我看见一个基督徒，他在那儿！他一生都在喝一条河里的水，这河令我们神的城欢喜。当他到达天堂，他来到同一条溪流。他喝溪流的水并说道：“这水来自同一个源泉，是我在地上喝过的。我喝着同样的福分，但我比之前更接近源头。”

但我认为，我看见你一直喝着地上乌黑、污秽的水池里的水，当你进入永恒时，你说道：“我曾经用来解渴的溪流在哪里？”你寻找，它却不见了！假如你是个醉汉。醉酒是你在地上的幸福事情。

你会在地狱里醉酒吗？在那里，你得不到任何满足。在地上，看戏是你的消遣——在地狱里你会找到一间剧院吗？在这里，愚昧淫荡的歌曲成了你的快乐——在永恒里，你会找到这样的歌曲吗？你能够在难言的火海中歌唱这些曲子吗？当你喝着永恒灾难的可怕苦胆时，你还能哼唱那些淫词滥调？绝对不可能！

你曾经信任并得到平安和安慰的事情将要永远消失！朋友们，今晚你们高兴的事情是什么？这样的幸福能持久吗？这样的快乐能持久吗？当你知道你现在只是看着所多玛的苹果，但你在永恒里将不得不吃下它时，你还会手里拿着它，说“这是好看的，这是非常好看的”吗？请看看手里拿着那颗苹果的人——他把苹果放在嘴里——他不得不在永恒里嚼着它。苹果成了灰烬，他嘴唇上的灰烬，他两齿之间的灰烬，他嘴里的灰烬，永远的灰烬，灰烬将进入他的血液，让每一根血管都成为一条细小的路径，成为他疼痛滚烫的双脚的前行之路！他的心是苦难的居所，他的全身是可憎的巢穴！

如果你没有拥有以色列的安慰者，你知道你必会拥有什么吗？你必会拥有永恒的刑罚！我常注意到，最邪恶之人持守这样的教义，即地狱里没有刑罚。不久前，我跟一个似乎完全不知道宗教信仰的人乘坐火车，这人说：“我跟恶魔一样冷酷。”并且反复说了好几次。我对他说：“先生，你一点儿都不冷酷。”他回答说：“那么，我猜你相信有地狱？”“是的，我相信有地狱，”我说道，“因为我相信圣经。”“我不认为在地狱里会用火刑罚身体，我不这样认为。我认为这是良心的问题——良心的自责、沮丧和绝望等等，我

不认为会有任何刑罚来对付身体。”他说道。

我跟许多不敬虔的人谈论过这个主题，非常奇怪的是，他们似乎都偏向于认为，地狱只是用来处理良心的问题。原因就在这里。他们不为自己的灵魂着想。他们是属肉体的，很自然地关心他们的身体，但他们认为，只要他们的身体逃脱了刑罚，他们根本不会关心地狱。那么，你们这些不敬虔的男男女女，请听！你们不在乎灵魂的刑罚。请听，这里没有隐喻或比喻！请听，因为我讲的是神的清楚、明白的话语！

对于身体，也有地狱的刑罚。不仅仅是你的灵魂会受到刑罚。对于良心，你在乎什么？对于记忆，你在乎什么？对于想象，你在乎什么？醉汉，请听！浪荡之人，请听！你娇惯的身体，必受痛苦！基督说这话时没有使用比喻，祂说道：“他在阴间受痛苦，举目远远地望见亚伯拉罕，又望见拉撒路在他怀里，就喊着说：‘我祖亚伯拉罕哪，可怜我吧！打发拉撒路来，用指头尖蘸点水，凉凉我的舌头，因为我在这火焰里，极其痛苦。’”（路 16:23-24）

先生，这里讲到舌头！这里有火焰。这里不是象征性的舌头，也不是象征性的火焰！他所要的水也不是象征性的。纵身于地狱里的身体接受真实、确切、实实在在的火焰的刑罚！邪恶的人啊，你现在拿着酒杯的双手，将要抓住咒诅的杯！把你带到剧院的双脚，将永远躺在硫磺火中！观看情色景象的双眼——先生，这不是比喻——同样的双眼将看到凶残的痛苦景象！在地上常常遭受疼痛的头

烦，在地狱里将遭受你从未体会过的痛苦的打击。至于你几乎不太在乎的内心，那里将要成为灾难的中心，恶魔将把灾难的熔炉倾倒在那里。这不是想象！阅读圣经，如果你可以的话，据此编一个故事。在那里，火是不会减轻的，虫是不死的，火是不灭的（可 9:48）！当你走下那些楼梯时，想想地狱是存在的。这不是想象。让这古旧的教义再次突显吧，神已经准备好了古时的陀斐特^①。那里堆着木柴，有许多烟冒出一一耶和華的气，如火焰，使它着起来（赛 30:33）。

有地狱！你要逃离地狱！靠着神的恩典，你要逃避地狱！所多玛遭受的灾难不是虚构的——有真实的大火从天上降下来。“速速逃离，”天使说，“速速逃离！”他拉着及时受到警告的逃命者。世人哪！今晚，我就像从天堂来的天使一样来到你身边，把手放到你肩上，大喊道：“逃命吧，逃命吧，不可回头！也不可在平原站住，要往山上逃跑，免得你被剿灭。”（创 19:17）

如果你知道自己需要一位救主，请来信靠祂！如果你感觉自己需要救赎，请来拥有这救赎，因为经上说：“愿意的，都可以白白取生命的水喝。”（启 22:17）没有人会被排除在外，除了那些把自己排除在外的人。没有人会被接纳，除了那些靠着神主权的怜悯被神的恩典接纳之人。愿神双手接纳你！愿罪人从地狱的深坑中被拯救出来！愿那些还没有找到以色列安慰者的人找到祂！

^①陀斐特，意为焚烧处，位于耶路撒冷城外的欣嫩子谷附近，是背道的以色列人曾经焚烧自己的子女向巴力献祭的地方；后来成为以色列人埋葬死尸的地方。参考赛 30:33，耶 7:31-32；19。——译注

在基督里的弟兄姊妹们，我请求你们一起祈祷，愿神使用这篇
讲道祝福多人的灵魂。

(学俊 译 冬霞 校)